

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TUẦN GIÁO
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 01/2023/QĐCNHGT-DSTC

Tuần Giáo, ngày 27 tháng 02 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam, anh Nguyễn Hữu Hoàn và chị Nguyễn Thị Hậu;

Sau khi nghiên cứu: Đơn khởi kiện về Tranh chấp hợp đồng tín dụng đề ngày 28 tháng 11 năm 2022 của Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam; địa chỉ: Số 108, Trần Hưng Đạo, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật của người khởi kiện: Ông Trần Minh Bình - Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị;

Ông Nguyễn Quốc Ba, sinh năm 1975, cư trú tại: Số nhà 159, tổ dân phố 5, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên; chức vụ: Phó giám đốc Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Điện Biên; là người đại diện theo ủy quyền của người của người khởi kiện (văn bản ủy quyền số: 1035/UQ-HĐQT-NHCT18-PCTT1 ngày 11/8/2022).

Bà Lò Mai Thanh, sinh năm 1988, cư trú tại: Số nhà 07, tổ dân phố 2, phường Thanh Bình, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên; chức vụ: Trưởng Phòng giao dịch Noong Bua - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Điện Biên; là người được ủy quyền lại của ông Nguyễn Quốc Ba (văn bản ủy quyền ngày 12/12/2022).

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 10 tháng 02 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam; địa chỉ: Số 108, Trần Hưng Đạo, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật của người khởi kiện: Ông Trần Minh Bình - Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị;

Ông Nguyễn Quốc Ba, sinh năm 1975, cư trú tại: Số nhà 159, tổ dân phố 5, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên; chức vụ: Phó giám đốc Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Điện Biên; là người đại diện theo ủy quyền của người của người khởi kiện (văn bản ủy quyền số: 1035/UQ-HĐQT-NHCT18-PCTT1 ngày 11/8/2022).

Bà Lò Mai Thanh, sinh năm 1988, cư trú tại: Số nhà 07, tổ dân phố 2, phường Thanh Bình, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên; chức vụ: Trưởng Phòng giao dịch Noong Bua - Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Điện Biên; là người được ủy quyền lại của ông Nguyễn Quốc Ba (văn bản ủy quyền ngày 12/12/2022)

Người bị kiện: Anh Nguyễn Hữu Hoàn; sinh năm 1975 và chị Nguyễn Thị Hậu; sinh năm 1978; cùng địa chỉ: Bản Tân Lập, xã Quài Tở, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 10 tháng 02 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 10 tháng 02 năm 2023, cụ thể như sau:

1.1. Về hợp đồng tín dụng: Anh Nguyễn Hữu Hoàn và chị Nguyễn Thị Hậu vay vốn Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam theo Hợp đồng tín dụng số 116/2021-HĐCV/NHCT184-GGĐNB ngày 06/05/2021 và Hợp đồng tín dụng số 118/2022-HĐCVHM/NHCT184-GGĐNB ngày 20/05/2022.

Tài sản đảm bảo: Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số AK 893155, số vào sổ cấp GCNQSD đất H00904 do UBND huyện Tuần Giáo cấp ngày 09/12/2009 cho bà Nguyễn Thị Hậu và ông Nguyễn Hữu Hoàn; thửa đất tọa lạc tại bản Tân Lập, xã Quài Tở, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên; diện tích đất sử dụng là 200m² đất ở theo Hợp đồng tín dụng số 116/2021-HĐCV/NHCT184-GGĐNB ngày 06/05/2021 và Hợp đồng tín dụng số 118/2022-HĐCVHM/NHCT184-GGĐNB ngày 20/05/2022.

Về số tiền nợ: Tổng số nợ gốc và lãi tính đến ngày 09/01/2023 là 2.753.310.907đ (*Hai tỷ bảy trăm năm mươi ba triệu ba trăm mười nghìn chín trăm linh bảy đồng*) (Trong đó nợ gốc: 2.643.333.339đ; nợ lãi 109.977.568đ).

1.2. Phương thức và thời hạn trả nợ cụ thể như sau:

Đến hết ngày 10/3/2023 anh Nguyễn Hữu Hoàn và chị Nguyễn Thị Hậu phải thanh toán hết khoản nợ 2.753.310.907đ (*Hai tỷ bảy trăm năm mươi ba triệu ba trăm mười nghìn chín trăm linh bảy đồng*) và lãi phát sinh kể từ ngày 10/01/2023 cho đến khi tất toán khoản nợ theo Hợp đồng tín dụng số 116/2021-HĐCV/NHCT184-GGĐNB ngày 06/05/2021 và Hợp đồng tín dụng số 118/2022-HĐCVHM/NHCT184-GGĐNB ngày 20/05/2022.

Nếu hết ngày 10/3/2023 anh Nguyễn Hữu Hoàn và chị Nguyễn Thị Hậu không thanh toán hết số tiền nợ nói trên cho Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam thì Ngân hàng có quyền yêu cầu anh Hoàn và chị Hậu giao tài sản thế chấp theo hợp đồng

cho Ngân hàng để đảm bảo thu hồi nợ. Nếu tài sản thế chấp sau khi Ngân hàng phát mại không đủ số tiền còn nợ thì anh Hoàn và chị Hậu phải có nghĩa vụ trả số tiền còn lại cho Ngân hàng.

Khi xử lý tài sản thế chấp các bên thống nhất thực hiện theo quy định tại Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 132/2016/HĐTC-PGDNB ngày 06/10/2016, văn bản sửa đổi bổ sung hợp đồng thế chấp số 328/2018/VBSDDBSHDDTC01-PGDNB ngày 01/11/2018, văn bản sửa đổi bổ sung hợp đồng thế chấp số 19/2019/VBSDDBSHDDTC02-PGDNB ngày 16/01/2019 mà các bên đã giao kết.

1.3. Về các vấn đề khác: Không.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

3. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự, người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7A và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện Tuần Giáo;
- Chi cục THADS huyện Tuần Giáo;
- TAND tỉnh Điện Biên;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

Lương Thị Nga